

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'un appareil électrique quel qu'il soit implique le respect de quelques simples de sécurité :

## LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

1. Utilisez l'appareil exclusivement pour l'usage auquel il a été destiné.
2. Pour éviter les décharges électriques, évitez d'immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
3. Arrêtez l'appareil avant de le brancher ou de le débrancher. Ne tirez jamais le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Saisissez la fiche et extrayez-la de la prise.
4. Évitez tout contact du cordon avec des surfaces très chaudes. Attendez toujours que le fer soit complètement froid avant de le ranger. Avant de ranger le fer, enrroulez le cordon sur l'enrouleur, sans trop tirer.
5. Débranchez toujours l'appareil avant de remplir ou de vider le réservoir d'eau et si vous ne l'utilisez pas.
6. Évitez d'allumer l'appareil s'il est tombé, s'il a subi des dégâts ou si le cordon est abîmé. Pour éviter les décharges électriques, ne démontez pas l'appareil ; apportez-le dans un centre de Service agréé pour le faire contrôler et éventuellement réparer. Un réassemblage mal effectué pourrait provoquer des décharges électriques pendant l'utilisation.
7. Veillez à ce que les enfants ne touchent pas à l'appareil. Soyez très vigilant quand l'appareil est utilisé en présence d'enfants. Ne laissez jamais le fer sans surveillance lorsqu'il est branché ou posé sur la table à repasser.
8. Le contact avec des pièces métalliques chaudes, de l'eau bouillante ou de la vapeur peut provoquer des brûlures. Faites attention quand vous renversez l'appareil : le réservoir pourrait contenir de l'eau bouillante.
9. De'Longhi déconseille les accessoires car ils pourraient provoquer des incendies, des décharges électriques ou des blessures.
10. Pour toute réparation et pour remplacer le cordon d'alimentation s'il est détérioré, adressez-vous à votre revendeur habituel ou au Centre de Service Agréé : votre appareil conservera ainsi toute son efficacité. Pour la même raison, nous conseillons de toujours utiliser des pièces de rechange d'origine.
11. **N'OUVREZ PAS LE BOUCHON PENDANT LE REPASSAGE NI AVANT D'AVOIR UTILISÉ TOUTE L'EAU !** Cela peut arriver quand la vapeur ne sort plus du fer. Pour ajouter de l'eau, débranchez le fer et attendez une quinzaine de minutes pour éviter les changements brusques de température. Posez un linge sur le bouchon, dévissez doucement et laissez la vapeur résiduelle s'échapper lentement.
12. Utilisez **EXCLUSIVEMENT** le repose-fer livré avec l'appareil et si vous devez le remplacer, utilisez exclusivement une pièce d'origine.

L'emploi de tout appareil électrique implique le respect de quelques règles fondamentales.

### EN PARTICULIER :

1. Pour éviter les surcharges, n'utilisez pas d'autres appareils à haut voltage branchés sur le même circuit.
  2. Si vous avez besoin d'un cordon plus long, utilisez une rallonge de 15 ampères.  
Les cordons ayant un ampérage inférieur risquent de surchauffer. Placez le cordon de manière à ne pas le tirer ni vous prendre les pieds dedans.
  3. Branchez l'appareil sur une prise de courant de 15 A munie d'une mise à la terre efficace.
  4. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dégâts découlant d'un manque de mise à la terre de l'installation. En cas de doute, adressez-vous à un spécialiste.
- Ne touchez pas l'appareil les mains ou les pieds mouillés ou humides. N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
  - N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bains.
  - Ne tirez pas le cordon d'alimentation ni l'appareil les mains ou les pieds mouillés ou humides.
  - Ne laissez pas les enfants ni les incapables utiliser l'appareil.

- ser l'appareil sans surveillance.
- Ne laissez pas l'appareil inutilement branché et sans surveillance, il se transformerait en source de danger.
  - Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez l'appareil pour couper l'alimentation électrique.
  - Si l'appareil est en panne ou fonctionne mal, éteignez-le et n'y touchez plus. Pour les réparations, adressez-vous exclusivement à un Centre Après-vente agréé par le constructeur et demandez des pièces de rechange d'origine. Ne pas respecter cette consigne peut compromettre la sécurité de l'appareil.
  - Si vous décidez de ne plus utiliser votre appareil, débranchez-le et rendez-le inutilisable en coupant le cordon d'alimentation.
  - Afin d'éviter tout risque, si le cordon d'alimentation est détérioré, faites-le remplacer par le constructeur ou dans un centre de Service agréé.
  - Ne mettez jamais l'appareil sous le robinet pour ajouter de l'eau.
  - Évitez absolument tout contact entre la semelle du fer et les câbles électriques.
  - Si le limiteur thermique se déclenche, l'appareil

s'arrête. Pour le remettre en marche, confiez-le à un centre de Service agréé.

- Évitez de diriger le jet de vapeur sur les personnes, les animaux ou des vêtements à repasser quand ils sont endossés, c'est dangereux !
- Évitez de repasser des tissus trop mouillés.
- Quand le repassage est terminé, laissez refroidir la semelle avant de ranger le fer.
- Évitez les mélanges avec des détachants ou similaires.
- Ne laissez pas l'appareil inutilement branché. Si vous ne l'utilisez pas, débranchez-le.
- Ne déplacez pas la chaudière pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne dévissez pas le bouchon de la chaudière si l'appareil est encore branché.
- La centrale de repassage doit être utilisée sur une table de repassage stable.  
Si la centrale de repassage tombe et se casse (chaudière ou fer visiblement cassé) évitez de l'utiliser. Apportez l'appareil dans un centre de Service agréé.
- La chaudière doit être installée sur une surface plane et qui résiste très bien aux températures élevées.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE EXCLUSIVEMENT DOMESTIQUE.

Pour des motifs de sécurité, la fiche du cordon d'alimentation est tripolaire (avec mise à la terre).

### DESCRIPTION (VOIR FIG. PAGE 3)

- 1) Curseur blocage bouton vapeur
- 2) Bouton débit vapeur
- 2A) Bouton débit vapeur
- 3) Bouton de réglage du thermostat du fer
- 4) Voyant "fer en température"
- 5) Repose-fer amovible
- 6) Crochets
- 7) Bouchon chaudière
- 8) Enrouleur de cordon
- 9) Tige porte-cordon
- 10) Entonnoir

### Tableau de commande

- 1 1) Témoin 'chaudière en marche'
- 1 2) Voyant 'vapeur prête'
- 1 3) Touche chaudière en marche
- 1 4) Régulateur de vapeur
- 1 5) Touche Marche/Arrêt du fer

## CONSEILS UTILES

- Les tissus en velours, laine, etc. ainsi que les gants, les sacs, etc. pourront retrouver leur aspect et leur souplesse d'origine : passez lentement le fer à peu de distance, en vaporisant.
- Les tapis seront comme neufs, l'empreinte des meubles disparaîtra : faites pénétrer la vapeur là où le poil est écrasé, puis brossez légèrement.
- Évitez de poser le fer sur les zips, les crochets, les anneaux, etc. pour ne pas rayer la semelle.
- La surface de la semelle doit rester propre : pour la nettoyer, il suffit de passer un linge humide sur la surface froide
- Évitez les agents détartrants.
- Le fer peut être posé, pendant le repassage, en position "verticale" (fig. 3), mais sur une surface plane pour éviter les chutes accidentelles du fer.
- Après le repassage, attendez toujours que le fer soit froid avant de le ranger.
- Rangez le fer au sec.
- À la fin du repassage, il n'est pas indispensable de vider l'eau qui reste dans la chaudière.

Cette opération est cependant conseillée si l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes.

- Séparez le linge selon la température requise pour le repassage et commencez par celui qui demande la température la plus basse.
- Repassez la soie à sec et à l'envers.
- Repassez la laine, le coton et le lin fin à la vapeur et à l'envers ou à l'endroit avec une pattemouille pour éviter l'effet "lustré".
- Les tissus amidonnés exigent davantage d'humidité.
- Repassez le blanc et le clair à l'endroit. Repassez les couleurs foncées et les broderies à l'envers, pour les faire ressortir.
- Repassez le lin à la vapeur, en vaporisant abondamment et en repassant à l'envers les tissus sombres pour éviter l'effet 'lustré'.
- Repassez les revers à l'endroit pour les faire ressortir.
- A chaque repassage (et toujours la première fois) ou si vous n'avez pas utilisé la vapeur depuis quelques minutes, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton débit vapeur hors de la

planche à repasser.

- Cela vous permettra d'éliminer l'eau froide du circuit vapeur.

## MODE D'EMPLOI

### Préparez l'appareil pour le repassage

**Pour exécuter cette opération, l'appareil doit toujours être froid et débranché.**

L'appareil permet de changer la position du tuyau pour repasser plus commodément. Procédez de la manière suivante :

- soulevez le repose-fer amovible (5) ;
- à l'aide d'une pièce de monnaie, tournez les crochets de fixation du tuyau (fig. 1) ;
- retirez le tuyau et positionnez-le de l'autre côté en le faisant tourner par derrière pour que les deux câbles internes ne se chevauchent pas (fig. 2) ;
- refermez les crochets de fixation à l'aide d'une pièce.

**Si les crochets de fixation du tuyau ne sont pas bien fermés, le repose-fer n'entrera pas correctement son siège.**

**ne posez jamais le fer sur l'appareil si le repose-fer n'est pas en place.**



## REPASSAGE À LA VAPEUR

Avant de repasser à la vapeur vérifiez si le tissu est adapté à ce type de repassage. L'appareil fonctionne avec de l'eau du robinet. Si l'eau est très calcaire (dureté supérieure à 27°F) nous vous conseillons d'utiliser 50% d'eau distillée et 50% d'eau du robinet. Évitez les substances chimiques et les détergents (eaux parfumées, essences, solutions détartrantes, etc.)

### Remplissage de la chaudière et branchement sur secteur

Assurez-vous que l'appareil est débranché. Retirez le bouchon de la chaudière (7) et remplissez le réservoir d'eau en utilisant l'entonnoir (10). Revissez le bouchon (7) à bloc et branchez l'appareil.

**Attention : ne dévissez jamais le bouchon (7) si la chaudière est sous pression.**

### Fonctionnement

Appuyez sur l'interrupteur  (13) pour alimenter la chaudière. Le témoin 'chaudière en marche' s'allumera. Appuyez sur l'interrupteur  (15) pour alimenter l'appareil. Le voyant 'fer en température' (4) ne s'allume que lorsque le fer a atteint la température idéale et qu'il est prêt à

repasser.

L'appareil est doté d'un bouton régulateur de vapeur (14) qui permet d'augmenter ou de diminuer la quantité de vapeur.

N.B. Lors de la mise en marche, il est conseillé de tourner le bouton de réglage vapeur sur la position débit max.

N.B. Lors de la première utilisation du jet de vapeur, il est normal que quelques gouttes d'eau s'échappent.

Le même phénomène peut se produire quand le fer reste froid longtemps.

N. B. Lors de la première utilisation, l'appareil peut, pendant quelques minutes, produire de la fumée et une odeur provenant du réchauffement et du séchage des colles utilisées pour l'assemblage de la chaudière et du fer. Il est conseillé d'aérer la pièce.

Positionnez le curseur de réglage du thermostat fer (3) dans la zone indiquée à la figure 4 selon le type de tissu à repasser (fig.6).

Avant de commencer à repasser, attendez que le voyant "fer en température" (4) s'éteigne et que le voyant "vapeur prête"  (12) s'allume.

**N. B. Les deux voyants s'allumeront et s'éteindront pendant le repassage, selon les températures atteintes par la chaudière et le fer.**

**Cela fait partie du fonctionnement de l'appareil et ne doit pas susciter d'inquiétude.**

Ce curseur permet de souffler plus de vapeur continue en maintenant une pression mécanique sur le bouton vapeur, ce qui vous évite de le faire manuellement.

Pour l'actionner, il suffit de le faire reculer après avoir appuyé sur le bouton (2).

Pour débloquer le bouton, ramenez le curseur en avant.

**ATTENTION : le tuyau de raccordement fer-chaudière peut chauffer.**

## RÉTABLISSEMENT DU NIVEAU D'EAU DANS LA CHAUDIÈRE

Quand il n'y a plus d'eau dans la chaudière, la vapeur ne sort plus. Pour un nouveau remplissage, procédez de la façon suivante :

Arrêtez la chaudière en agissant sur l'interrupteur (13)

Videz la vapeur résiduelle en agissant sur le bouton (2) ou (2A) sur la poignée du fer.

Arrêtez le fer en agissant sur l'interrupteur  (15). Débranchez l'appareil.

Dévissez doucement le bouchon et procédez à un nouveau remplissage en suivant les instructions du paragraphe "Remplissage de la chaudière".

## REPASSAGE À SEC

Branchez l'appareil.

Appuyez sur l'interrupteur  (15) pour alimenter le fer. Le témoin (4) s'allumera.

Positionnez le curseur de réglage du thermostat fer (3) selon le type de tissu à repasser (fig. 5)

**N. B. Dès que le fer aura atteint la température programmée, le voyant (4) s'éteindra.**

## APRÈS LE REPASSAGE

Laissez refroidir l'appareil et remettez le repose-fer sur l'appareil (modèles avec repose-fer amovible).

Enroulez le cordon sur l'enrouleur (8)

Sous réserve de modifications



**Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.**

### **Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?**

Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société.

Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

### **Combien de temps dure la garantie?**

Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

### **Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?**

Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

### **Comment faire réparer l'appareil?**

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous:

**Résidents des États-Unis:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-800-322-3848 ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com)

**Résidents du Canada:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-888-335-6644 ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com)

**Résidents du Mexique:** Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 01-800-711-8805 ou connectez-vous à notre site Web à [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com)

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

### **Comment s'appliquent les lois du pay ou de la province?**

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un pay à un autre ou d'une province à une autre.